3e année - No 8

Novembre-Décembre 1965

Le Lancéen

JOURNAL DE L'ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DU PETIT-LANCY

Rédacteur responsable : Pierre Beyeler
63, av. du Petit-Lancy - Téléphone 42 58 61

C.C.P. 12-2062

Publicité : Roland Schweitzer, 22, chemin du Salève, Petit-Lancy - Téléphone 42 71 55
Administration : Imprimerie Genevoise, 12, rue des Mouettes - Téléphone 42 55 20

éditorial

Notre journal a aujourd'hui deux ans. En effet, c'est en décembre 1963 que le *Lancéen* paraissait pour la première fois.

Depuis, avec bien des fortunes diverses, ce lien entre habitants du même village, mais souvent de quartiers bien éloignés et différents, a certainement répondu à un besoin, à une nécessité. Le bilan n'est peut-être pas très positif, mais l'effort du départ doit se poursuivre. Certains lecteurs ont reproché au *Lancéen* de ne pas parler de politique, de ne formuler que des généralités, d'être trop neutre. La critique est valable, mais il est difficile, sur le plan local, de rester objectif, sans créer de polémique. D'autres personnes ont critiqué le style de quelques articles ou l'opportunité de telle chronique, ne répondant pas à un besoin réel. Nous en sommes conscients.

Parler des lacunes est nécessaire, mais reste cependant très négatif. Voyons donc ce que l'on peut faire du journal à l'avenir. La rédaction a l'intention d'intensifier l'INFORMATION COMMUNALE en liaison étroite avec la Mairie. Il est normal qu'en dehors de toute question politique ou partisane, la population de Lancy soit tenue au courant, le plus régulièrement possible, des décisions du Conseil municipal. Il est de notre droit, de notre devoir d'en parler, car ce vœu est émis très souvent. C'est aussi l'intérêt de nos autorités tant administratives que municipales, car il est certainement utile à nos élus d'avoir, en dehors de tout cercle politique, l'oreille de larges couches de la population. Etant à la tête du train communal, ils doivent tirer derrière eux les aspirations, les espoirs, le progrès de toute une cité. Ils sont également les garants de toutes les promesses faites en période électorale. Que chacun s'en souvienne, évitant ainsi à l'avenir certaines erreurs passées.

Un autre point sur lequel la rédaction va tenter de vous intéresser, c'est LA CHRONIQUE LOCALE, qui devra rassembler le plus possible d'informations et de communiqués de sociétés ayant leur siège au Petit-Lancy. Nous lançons un appel pressant aux dirigeants des groupements lancinois pour qu'ils se servent largement de nos colonnes et collaborent activement à cette rubrique.

Dès 1966, l'Association des Intérêts du Petit-Lancy espère sortir 6 numéros par année ; cela suppose un effort constant et beaucoup de bonne volonté. Le Comité s'unit à la rédaction du *Lancéen* pour remercier les commerçants et les entreprises qui, par leur appui publicitaire, ont permis le financement du journal. Cet effort doit être poursuivi et développé, et la commission du journal va s'atteler à ce problème très sérieusement.

(Suite en page 2)

SPÉCIAL NOËL

1963... 500 enfants... 1 séance
1964... 800 enfants... 2 séances
1965... 1100 enfants... 3 séances

Oui !.. c'est plus de 1000 enfants que l'Association des Intérêts du Petit-Lancy convie à la Salle Communale du Petit-Lancy le

SAMEDI 18 DÉCEMBRE

1re SÉANCE : Ecole Cérésole (Village, enfantine, 1re, 2e et 3e primaires)

Portes à 13 h. 30 — Rideau à 14 h. 00

1. Fanfare de Lancy, dir. M. Maurice Ducret
   a) Wel Thuis, marche, Cori
   b) Trompet Voluntary, Purcell
   c) Le Pont d'Avignon, R. Volet-G. Chaillet. Soliste : M. Ducret
2. Allocution de M. Pierre Beyeler, président de l'Association des Intérêts du Petit-Lancy
3. La marchande de Noël, Angèle Porta. Classes de Mmes Tornare et Ramel
4. M. le Pasteur parle aux parents
5. Le Noël des animaux. Classes enfantines de Cérésole
6. M. le Curé s'adresse aux enfants
7. Chantons Noël. Classes primaires de Cérésole
8. Minuit Chrétien, par M. Humbert Peila, du Grand-Théâtre de Genève
9. Voici Chalande . . .
10. Distribution des cornets. (Voir instructions dernière séance)

2e SÉANCE : Les classes de la Caroline

Portes à 15 h. 30 — Rideau à 15 h. 45

1. Fanfare de Lancy, dir. M. Maurice Ducret
   a) Wel Thuis, marche, Cori
   b) Trompet Voluntary, Purcell
   c) Le Pont d'Avignon, R. Volet-G. Chaillet. Soliste: M. Ducret
2. Allocution de M. Pierre Beyeler, président de l'Association des Intérêts du Petit-Lancy
3. Complainte du petit âne, P. Chaponnière. Classes de Mmes Babel et von Arx
4. M. le Pasteur parle aux parents
5. Petits anges de Noël, A. Porta, R. Durand, G. Boller. Classes de Mme Prenleloup et Mlle Margairaz
6. Message de M. le Curé
7. Mystère de Noël, Angèle Porta. Classes de Mme Urfer et de Mlle Roch
8. Fêtons Noël (chants et saynettes). Classe de Mme Jolliet
9. Minuit Chrétien par M. Humbert Peila du Grand-Théâtre de Genève
10. Chut ! Voilà Chalande
11. Et c'est la distribution des cornets. (Voir instructions dernière séance)

3e SÉANCE : Classes de 4e, 5e, 6e et 7e année

Portes à 17 h. 15 — Rideau à 17 h. 30

1. Fanfare de Lancy, dir. M. Ducret
   a) Wel Thuis, marche, Cori
   b) Trompet Voluntary, Purcell
   c) Le Pont d'Avignon, R. Volet-G. Chaillet. Soliste: M. Ducret
2. Allocution de M. Pierre Beyeler, président de l'Association des Intérêts du Petit-Lancy

(Suite en page 2)

Le mot du Président

Notre commune, c'est un peu notre maison. Nous y vivons des années, parfois toute une vie, sans trop parfois y prendre garde. Mais nous en sommes tout pénétrés et peu à peu sans même le savoir, marqués profondément. Au retour d'une longue absence, c'est en mettant le pied sur son sol que nous nous sentons enfin « à la maison ». Et plus nous y vivons, plus nous acquérons malgré nous ce quelque chose qui fait de nous un Lancéen plutôt qu'un Verniolan, un Carougeois ou un Eaux-Vivien.

De même que nous aimons notre maison, aimons aussi notre commune. Apprenons à la connaître mieux avec ses traditions, ses problèmes et ses fiertés. Rendons-lui ce qu'elle nous donne : essayons de la rendre plus belle, plus gaie, plus hospitalière. N'oublions pas ceux qui l'habitent, nos frères lancinois.

Et comme une commune c'est un peu grand, groupons-nous tous pour nous mettre à la tâche, soyons nombreux à apporter notre petite obole et notre effort. Nous ferons ainsi vraiment quelque chose pour elle et notre commune nous le revaudra.

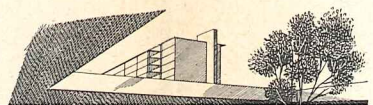
P. B.

sommaire

	Page
Editorial par interim R. Schweitzer	1
Noël	1
Mot du Président, par Pierre Beyeler	1
Informations communales	2
Communiqués	2
Cité joie	3
Chronique locale	4

L'Association des Intérêts du Petit-Lancy et la rédaction du Lancéen souhaitent à tous les habitants du Petit-Lancy leurs meilleurs vœux pour Noël et la Nouvelle Année et remercient ici tous les annonceurs de leur soutien.

NOTRE AGENCE DE LANCY-ONEX



UNION DE BANQUES SUISSES

biolley sport
Centre Caroll, ch. Caroline 18 a - Petit Lancy
Téléphone 42 20 26
Skis - Hockey - Football - Confection
Parking facile

Auberge du Grand-Lancy
Bernard BERTHET Tél. 42 35 15
qui ne peut plus sauter... mais fait sauter ses poulets !

FLEURS
Minaflor
A. Frey
Centre Commercial Caroll
Petit-Lancy - Genève Téléphone 42 22 93
Livraison à domicile

Suite du programme de Noël

3. Ronde par la classe de Mme Pittori, sous la direction de Mlle Batains
4. Parents, M. le Pasteur vous parle
5. Une ronde par une classe de rythmique, direction : Mme Batains
6. Enfants, écoutez M. le Curé
7. Chœur
8. Ombres chinoises. Classe de Mme Ducret
9. Minuit Chrétien, M. Humbert Peila, du Grand-Théâtre de Genève
10. CHALANDE !
11. CORNETS ! qui seront tous distribués dans les corridors de l'Ecole primaire. Pour éviter les bousculades, l'accès aux dits corridors est interdit aux PARENTS !

Créations - Coiffure - Parfumerie
DAMES MESSIEURS
RICHARD
Centre commercial « CAROLL »
Téléphone 42 12 16 Grand Parking

Mercerie - Laine
Lingerie - Chemiserie
CENTRE COMMERCIAL CAROLL
H. FRIGGERI Téléphone 42 74 29

Suite de l'éditorial

Un autre moyen pour nous aider et nous soutenir : C'EST D'ADHERER A L'ASSOCIATION DES INTERETS DU PETIT-LANCY !

En 1965 : 2800 ménages - 350 membres.
En 1966 : 3500 ménages... à vous de jouer !

Car l'activité de notre association, nous ne le répéterons jamais assez, ne doit pas se limiter uniquement à l'Arbre de Noël des enfants et à l'organisation, tous les deux ans, de la Fête du 1er Août. Une quantité de problèmes sont examinés chaque mois par votre comité : circulation, stationnements, contacts avec la C.G.T.E., création, en collaboration avec nos autorités, de services à la population, tels que garderie d'enfants, dispensaire, etc. Liaison avec les autres quartiers. Le comité des Intérêts tient à rester à l'écoute de tout ce qui intéresse les habitants de Lancy. Et vos REMARQUES, vos SUGGESTIONS SONT INDISPENSABLES lorsqu'elles restent dans le cadre de cette action. Notre président, M. Pierre Beyeler, avenue du Petit-Lancy 63, recevra avec plaisir toute la correspondance concernant cette coopération fructueuse.

Je ne peux terminer cet éditorial de transition sans remercier, au nom du comité, et plus spécialement au nom de la commission du journal, M. Bernard Schmitt, ancien responsable du *Lancéen*. M. Schmitt, pour des raisons de travail et de santé, a dû renoncer à diriger ce journal qu'il a créé avec quelques amis. La tâche est souvent ingrate et difficile, mais il a mis, pendant ces deux années, son cœur et sa plume au service de ses concitoyens.

Par intérim : R. S.

GRAND & FILS
Comestibles
Poissons - Volailles - Gibier
20, rue Caroline Tél. 42 57 40
CENTRE COMMERCIAL DE CAROLL
PETIT-LANCY Tél. 42 51 60

STATION-SERVICE CAROLL
MAX et MARCEL ALBRECHT
Lavage et entretien, pneus, batteries, taillage des pneus - équilibrage des roues
Centre commercial Caroll
Chemin de la Caroline 18 a - Petit-Lancy
Téléphone 42 99 84

Aux Jolis Enfants
CONFECTION POUR ENFANTS
LAYETTE
Escompte direct 7 1/2 %
Centre Commercial
CAROLL
étage inférieur, face au parking
Petit-Lancy A. R. KAMMACHER
Téléphone 42 17 47

Pour les FÊTES un grand choix en
☆ Parfumerie
☆ Coffrets de fêtes
☆ Tapis de Bains
☆ Céramiques
☆ Bougies et Décoration de Noël
DROGUERIE DE CAROLL
Centre commercial
Téléphone 42 11 11 Service à domicile
Escompte 7 1/2 %
(Sauf sur spécialités réglementées)

INFORMATIONS COMMUNALES

La Mairie de Lancy fait peau neuve

Notre président a représenté l'Association des Intérêts, vendredi dernier 12 novembre, à l'inauguration de la Mairie de Lancy, complètement transformée et rajeunie. L'ancienne et belle demeure de Pictet de Rochemont a vraiment fait peau neuve sous la direction de MM. Schwertz et Bordigoni, architectes, et Milleret, ingénieur. Une foule d'amis, comprenant les représentants du Conseil d'Etat et du Conseil administratif, les maires de nombreuses communes, les représentants d'un grand nombre d'associations, les dirigeants des diverses sociétés locales avaient répondu à l'invitation des autorités administratives de Lancy : M. Babel, maire, MM. Bernasconi et Rosselet, entouré du Conseil municipal. Sans pouvoir nommer tout le monde, signalons la présence de MM. Dupont, Ruffieux et Helg, représentant le Conseil d'Etat, MM. Ganter et Rochat, de l'Exécutif de la Ville de Genève, M. Terrier, recteur de l'Université, etc.

Le traditionnel ruban a été coupé par M. Emile Dupont, enfant de Lancy, qui reçu avec émotion le compliment d'une fillette. Puis M. Alphonse Bernasconi devait rappeler le passé de cette magnifique demeure, et préciser que la Mairie est la maison de famille de la Commune, de même qu'un instrument de travail très précieux. M. Bernasconi fit allusion au développement de Lancy et souligna que cette croissance a une limite, car les espaces verts doivent être sauvegardés définitivement.

Disons pour terminer l'énorme travail qui a été entrepris pour revaloriser ce magnifique bâtiment — qui est classé. Les façades sont intégralement conservées, tout en étant entièrement remises à neuf. L'intérieur, par contre, a été complètement redistribué. La nouvelle salle du Conseil occupe pratiquement tout le rez-de-chaussée. Dans leurs délibérations futures, nos conseillers sauront apprécier, sans doute, la beauté et la grandeur du lieu. Le premier étage est réservé aux locaux administratifs, et le second aux bureaux des conseillers.

Louis GUTMANN
PEINTURE - PLATRERIE
PAPIERS PEINTS
Petit-Lancy Tél. 43 08 61 42 69 94

MARBRERIE - SCULPTURE
Maison fondée en 1927
Marcel Gailloud
Diplomé à l'exposition internationale de 1938
Route de St-Georges 75 - Petit-Lancy
Genève Téléphone 42 50 50

SERRURERIE
Pierre GUILLERMIN
Grand-Lancy Tél. 42 29 03
Portes de garage SIEBAU
Garages préfabriqués Lilibox

Communiqué

Une grande banque de la place vient d'éditer un nouveau plan de Genève imprimé par Atar S.A. qui présente un intérêt certain pour les habitants de Genève et environs, puisqu'il couvre une superficie géographique s'étendant de Meyrin à Moillesulaz, de l'ouest à l'est, et du Grand-Saconnex au Grand-Lancy, du nord au sud.

Imprimé en cinq couleurs et d'une bonne lisibilité, il comprend tous les nouveaux quartiers résidentiels construits ces dernières années autour de la ville. Il comporte, au verso, un répertoire des rues

Nous pensons que ce dépliant sera utile, aussi bien aux habitants de Genève qu'aux touristes étrangers visitant notre ville.

Cette intéressante publication peut être obtenue auprès des succursales et agences de l'Union de Banques Suisses.

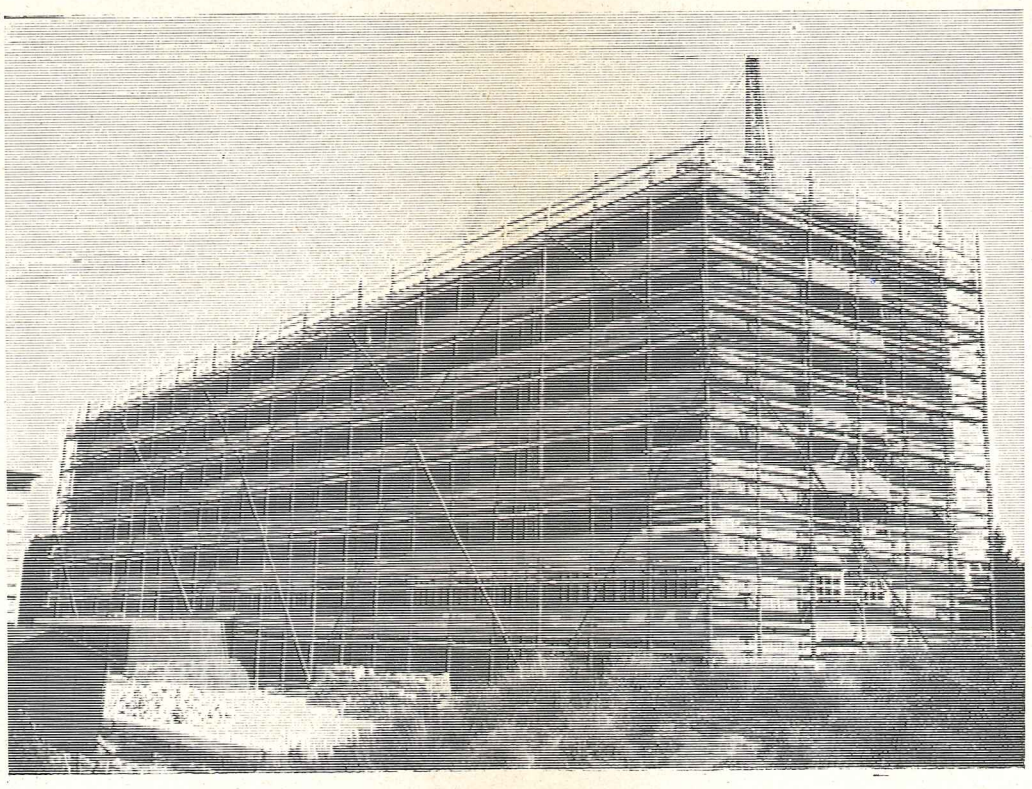
GARNITURE AUTOS - TAPISSIER
H. DUVOISIN
PETIT-LANCY - GENÈVE
7, chemin du Progrès
Téléphone 42 70 84

CAFÉ-BRASSERIE
DES ORMEAUX
M. PERRUCHOUD
Son « entrecôte maison »
Ses spécialités
Son steak au poivre flambé

TEINTURERIE DU PETIT-LANCY
Francis VERGAIN
Place des Ormeaux 8

R. C. Sicilia
Maçonnerie, fumisterie, canaux de cheminées et cheminées de salon
Petit-Lancy 21, ch. des Recluses

VELOSOLEX
Fr. 438.—
Solexine
AGENCE MOBYLETTE ET VELOSOLEX
Cycles POCHAT - Petit-Lancy - Tél. 42 66 25



LA RASCASSE
FRÖHLICH-KOHLER
Comestibles
Poissons - Volailles - Vins
8, Place des Ormeaux - Petit-Lancy - Genève
Téléphone (022) 42 77 27

Michel Dallinge
GYPSERIE-PEINTURE
17, chemin de Pâquerettes
Petit-Lancy Tél. 42 83 31

Joseph Bregnard
CARROSSERIE DU PETIT-LANCY
28 a, rte du Pont-Butin - Petit-Lancy
Téléphone 42 39 39

FERBLANTERIE-PLOMBERIE
Installations sanitaires
Fernand BARBEY
Chemin de l'Epargne 4
Petit-Lancy Tél. 42 55 08

Cité-Joie

Avec Cité-Joie, au Grand-Lancy, Caritas inaugurera l'an prochain un ensemble social audacieux qui répondra aux plus urgents besoins genevois

C'est sous ce titre qu'un grand quotidien d'Outre-Jura a annoncé, dernièrement la petite cérémonie qui devait se dérouler le 24 septembre 1965, avenue des Communes-Réunies, à l'occasion de la pose traditionnelle du bouquet qui marque, sur un chantier, la fin de la construction du gros-œuvre.

Parfaitement consciente que « nul n'est prophète en son pays » notre rédaction a cependant jugé utile de reprendre dans ses colonnes le sujet de son confrère français.

Sous la dynamique et infatigable impulsion de Me Alphonse Bernasconi, conseiller administratif de notre commune, et grâce aux appuis de la « loi Dupont » fut fondée, le 21 mars 1964, patronnée par Caritas-Genève, l'Association Cité-Joie, dont le but est la réalisation, à Lancy, d'un important complexe immmobilier à caractère social.

En juillet 1964, la pelle mécanique entrait en action en face de la Campagne Marignac (où se déroula cette année la fête des Promotions) creusant les fondations de trois immeubles de 6 étages sur rez-de-chaussée.

Quatorze mois plus tard, un grand ensemble de 82 mètres de long et 17 mètres de large, se dresse face aux propriétés Marignac et Roch qui, en un vaste parc public, lui offriront la bienfaisante verdeur de leurs ombrages.

Mais qu'abritera donc ce centre dont les portes s'ouvriront à la fin du printemps prochain ?

Les promoteurs, après une étude minutieuse et un choix délicat, ont décidé de répondre par cette réalisation à quelques besoins sociaux pressants.

107 logements à caractère H.L.M.
pour des familles. Occupant les 5e et 6e étages de tout le bloc, ainsi qu'une partie d'un des trois bâtiments, leurs 437 pièces se répartissent comme suit :
24 appartements de 2 pièces ;
53 appartements de 3 pièces ;
16 appartements de 4 pièces ;
14 appartements de 5 pièces ;
96 chambres individuelles.

Une crèche,
installée sur deux étages, pourra accueillir, sous la surveillance de 6 à 7 personnes diplômées, 50 enfants répartis en trois groupes :
moins de 3 ans ;
3 à 5 ans ;
5 à 7 ans.
Elle comprendra : salles de jeux, salles de repos, réfectoires.

50 studios,
aux étages intermédiaires, sont destinés aux mères célibataires, aux personnes âgées ou isolées.

Un foyer d'apprenties (unique à Genève), sous la direction d'une animatrice, sera chargé de recevoir des apprenties.
15 jeunes filles de 15 à 18 ans, privées de familles y trouveront une ambiance familiale.
Il comprend : cuisine, salle de couture, salles de séjour et de loisirs.

Un foyer d'enfants,
sous la direction d'un couple, accueillera 30 enfants de 5 à 12 ans, soudainement privés de leur famille (mort, maladie, divorce, internement administratif, etc.).
Il comprend : réfectoire, salles de séjour et loisirs, dortoirs et chambres à coucher.

Un hôtel pour jeunes gens,
pouvant loger 50 jeunes gens étrangers à Genève (Confédérés ou étrangers), de 18 à 25 ans, de passage ou travaillant à Genève.
Il comprend : bibliothèque, salles de séjour et loisirs.

Un restaurant populaire,
de 100 places, aménagé au rez-de-chaussée, ouvert également au public, offrira, dans un cadre sympathique, des repas à prix réduits.

Un dispensaire,
sous la direction d'une religieuse, prodiguera des soins non seulement aux habitants de Cité-Joie, mais de la commune en général.

Des ateliers,
de loisirs, tenant compte du sexe et de l'âge, seront aménagés dans divers locaux.

Un bureau de renseignements,
est prévu pour répondre aux demandes des locataires faisant partie de Cité-Joie, tant du secteur social que du secteur locatif.

Précisons encore que Cité-Joie sera ouvert à tous, sans aucune discrimination confessionnelle.

Avec les habitants de Lancy, notre Rédaction se réjouit de cette heureuse réalisation qui, si elle ne peut, à elle seule, prétendre satisfaire à tous les plus « urgents besoins genevois », apportera au moins sa contribution efficace sur le plan communal.

La Rédaction

Pharmacie du Petit-Lancy
4, avenue Louis-Bertrand
Service à domicile
Téléphone 42 52 59

GIROD & PITTET
ÉLECTRICITÉ
PETIT-LANCY

BOULANGERIE - PATISSERIE
Georges FOL
PETIT-LANCY - GENÈVE
4, avenue Louis-Bertrand 4
Se recommande

Adentand
TEINTURIER
GRAND-LANCY
Téléphone 42 23 26

S. SELLA & FILS
Gypserie - Peinture
Petite maçonnerie
PETIT-LANCY Tél. 42 57 73

ENSEIGNES DECORA
DÉCORATION
MICHEL CHILLER
5, Rue Masbou

Café du Commerce
H. GARIN
Petit-Lancy
Téléphone 42 54 80
SALLE DE SOCIÉTÉ

Pour vos transformations de jardin,
vos rocailles et travaux de pierres
Une seule bonne adresse :
Werner BUCHI
18, av. du Petit-Lancy

FREDY RICHARD
COMBUSTIBLES - CHAUFFAGES - ARTS MENAGERS
DEPOSITAIRE GAZ PROPANOR

Agences :
DKW
GLAS
RÉPARATION, VENTE :
NEUVES ET D'OCCASION
DE TOUTES MARQUES
GARAGE et CARROSSERIE
BELAZ

CHRONIQUE LOCALE

Lancy-Sport F. C.

Mouvement juniors

Si le recrutement de l'équipe fanion s'élargi dans le cadre du canton, celui des juniors doit, lui, s'effectuer dans la localité. Une cité comme la nôtre qui suit pas à pas la marche triomphante de la vie moderne d'aujourd'hui doit être favorable à un tel recrutement et le mouvement junior que lance cette année le club lancéen ne devrait pas rester sans appel envers la jeunesse de notre ville. De plus, le stade de Lancy-Florimond et ses magnifiques installations devraient être le départ pour ces jeunes, d'une grande carrière sportive.

Trois équipes juniors

La direction de toutes ces équipes juniors est assurée par des entraîneurs diplômés. Cette saison, trois équipes sont inscrites en Championnat suisse et représentent les différentes classes d'âge. Tout d'abord, l'équipe A qui réuni les jeunes gens de 17, 18 et 19 ans. Cette formation, qui chaque année termine dans les rangs d'honneur, compte un contingent d'une vingtaine d'unités. Puis les juniors B (14, 15 et 16 ans) sont prêts à assurer la relève d'ici peu de temps. Enfin, et pour la première fois depuis longtemps, une équipe C, c'est-à-dire les tout-petits âgés seulement de 11, 12 et 13 ans. Fraîchement inscrite en championnat avec des joueurs n'ayant pas eu l'occasion de disputer une rencontre officielle, cette jeune formation a passablement de peine. A toutes ces formations peuvent se joindre tous ceux qui s'intéressent au football et qui comptent s'initier à ce beau sport dans une ambiance de saine camaraderie.

Une école de football

Le mouvement junior du Lancy-Sports ne serait pas complet si une école de football ne venait pas intéresser les écoliers. Cette école a déjà débuté et tous les jeudis de 14 h. 15 à 16 h., au stade de Lancy-Florimond, elle attire une dizaine de jeunes. Pour ceux que cela intéresse, ils n'ont qu'à se rendre au lieu et aux heures indiquées et se joindre à cette phalange de jeunes espoirs sur lesquels le club compte beaucoup pour l'avenir.

Horaire des entraînements

Mercredi soir, dès 18 h. 15 : juniors B ;
mercredi soir, dès 19 h. 15 : juniors A ;
jeudi après-midi, dès 14 h. 15 : école de football ;
jeudi après-midi, dès 16 h. 30 : juniors C.

Lancy-Sports FC
Section de juniors

Fanfare de Lancy

L'an prochain, notre Fanfare fêtera son 75e anniversaire.

Trois-quarts de siècle au cours desquels elle a connu, comme toutes sociétés et même comme toutes créatures humaines, des jours heureux et des moments pénibles.

Certes, il a fallu beaucoup lutter car il n'est pas facile d'augmenter les effectifs pour une société comme la nôtre, proche voisine de la Ville ou les grands Corps de musique ont de nombreux privilèges que l'on ne peut avoir, et où ceux qui s'occupent principalement des enfants, viennent nous les prendre au berceau ! Et mon Dieu, une fois que ces gosses en ont goûté tous les avantages, ils ne reviennent pas chez nous, et c'est bien triste.

Mais, heureusement, la Fanfare est constituée de bons et fidèles membres, puisque deux d'entre eux ont chacun 38 ans de service. Donc, on y est pas si mal que ça et on y fait du bon travail ; preuve, les nombreux prix remportés à tous les concours auxquels la Fanfare a pris part à l'étranger.

C'est donc au mois de mai 1966, probablement le 3e dimanche, que ce 75e sera fêté. A cette occasion, la Fanfare inaugurera son nouveau drapeau (l'actuel ne supporte plus ni la pluie ni la bise). Pour ça, la Fanfare a besoin de l'appui de chacun.

Et maintenant, en avant pour la soirée de février. Pour cette belle année-anniversaire, un beau programme est préparé avec soin, chaque mardi soir au local. Que tous ceux qui aiment la musique n'hésitent pas à se joindre à nous. Ils seront les bienvenus !

F. G.

Vélo-Club des Ormeaux

Le Vélo-Club des Ormeaux a tenu dernièrement son Assemblée générale. Le nouveau Comité pour 1966 a été désigné comme suit :

Président : R. Nicole ; vice-président : G. Branche ; trésorier : Ch. Pierriard ; vice-trésorier : F. Blein ; secrétaire : F. Cochet ; vice-secrétaires : H. Petremand et M. Filliettaz ; économe : F. Blein ; président de la commission sportive : J.-D. Kaiser ; vice-président de la commission sportive : C. Fuchs ; membre de ladite commission : G. Pochat ; membres adjoints : Reuteler, Pignat, Gallay, Arandel, Payot, Filliettaz, A. Pochat, C. Sanglard, Et. Rey et O. Panchaud.

Fédération genevoise des Associations d'Intérêts

Le Comité de la Fédération des Associations d'intérêts a siégé pour la première fois depuis de très nombreuses années en l'absence de M. Henry Roy, son vénéré président, qu'une pénible et sérieuse maladie tient hospitalisé depuis plusieurs semaines. M. R. Diday, vice-président, a ouvert la séance par des vœux pour la guérison de cet homme de bien qui n'a jamais cessé de se dévouer pour Genève et ses concitoyens.

L'assemblée a pris ensuite connaissance d'un rapport sur le travail du Comité en faveur du droit au logement et a décidé de maintenir ses observations auprès de ce comité.

Le problème des zones urbaines et suburbaines de la CGTE, une fois de plus, a retenu son attention. Si la CGTE ne prend pas de nouvelles mesures propres à satisfaire les demandes légitimes des usagers, il conviendra que la Fédération intervienne énergiquement. Il serait souhaitable, cependant, qu'une solution valable soit appliquée prochainement par notre compagnie des transports à un problème particulièrement irritant.

De fructueux échanges de vues entre les présidents des différentes associations ont permis d'envisager pour les temps à venir de nouvelles actions tant en faveur des jeunes qu'en faveur des vieux. De nombreuses associations manifestent une belle activité, telle celle de la Vieille-Ville qui s'attache avec succès à sauvegarder les plus beaux témoins du riche passé genevois et à les mettre en valeur.

CAFÉ-RESTAURANT
BEAU-SITE
Ses spécialités :
Tournedos et filets mignons aux morilles
Scampis à l'américaine
Chef de cuisine : HENRI COTTET
Téléphone 42 47 90

COIFFURE
A. Coquoz
DAMES ET MESSIEURS
COUPE HARDY par spécialistes
Pl. des Ormeaux 2 - Petit-Lancy - Tél. 42 71 31

A. Bodmer
HORTICULTEUR-FLEURISTE
PETIT-LANCY - GENEVE
Tél. 42 55 25 - App. 42 61 90

DROGUERIE des Recluses
G. PENEY - Petit-Lancy
Téléphone 42 74 22 - Genève

CHAUSSURES
dames
hommes
enfants
C. STEUDLER
Pl. des Ormeaux 4, Petit-Lancy, Tél. 42 72 66

Bruno Bozzetti
Art. ménage
Cadeaux
Quincaillerie
2, avenue Louis-Bertrand - Téléphone 42 74 60
INSTALLATIONS SANITAIRES
CONCESSIONNAIRE EAU ET GAZ
Téléphone 42 51 13

ALIMENTATION GÉNÉRALE
Henri PERRET
Succ. de R. DEGOUMOIS
Route de Chancy 27 - Petit-Lancy
Téléphone 42 69 43

MARBRERIE SCULPTURE
E. BAUQUIS

53 ANS AU SERVICE DES LANCÉENS
la Boucherie-Charcuterie, traiteur, G. Brunier
propose pour vos repas de fêtes, un choix de 1er ordre
Pour vos entrées : Pâtés en croûte, pâtés de volaille Richelieu, aspics, mousse et médaillon de foie-gras, terrine, croustades aux crevettes, etc...
Pour vos rôtis : Pièces de bœuf, gigots et selles d'ageau pré-salé,

Baltzinger
ALIMENTATION - MERCERIE - JOUETS
PETIT-LANCY - GENÈVE - TÉL. 42 50 73

BOUCHERIE - CHARCUTERIE
A. Comtat
PETIT-LANCY
Téléphone 42 59 64 On porte à domicile

CAFÉ-RESTAURANT
"La Vendée"
Nouveaux propriétaires :
LILIANE CLERC-LEFRÈRE
MICHEL BOLAY
Nos spécialités
PETIT-LANCY Tél. 42 65 22

SALON DE COIFFURE
Odette Sicilia
18, rue des 2 Ponts - Jonction
Tél. 24 34 23

PERRET
Opticien diplômé
service express
Ordonnances - Réparations
GENEVE
au centre : 14, rue du Perron, tél. 24 17 94
CAROUGE
2, av. de la Praille, tél. 42 17 42
PETIT-LANCY
30, ch. des Maisonnettes, tél. privé 42 57 66

Fleurs
LIVRE ET EXPEDIE PARTOUT
Vachoux
GROS ET DÉTAIL

CHAUSSURES
ROLAND SCHWEITZER
23, rue des Deux-Ponts - La Jonction
Téléphone 26 48 23
REP SERVICE